

Sez. A: Caratteristiche tecniche dettagliate

Il fornitore, d'intesa con la Direzione e la Redazione di *European Papers* dovrà verificare la correttezza linguistica e la conformità del testo alle norme redazionali in uso alla Rivista. Successivamente, sulla base del livello di intervento necessario stabilito in esito a detta verifica, il fornitore dovrà:

1. provvedere alla revisione redazionale e - se del caso - linguistica dei manoscritti degli articoli in pubblicazione;
2. formattare i singoli contributi in base alle norme grafico-stilistiche di *European Papers* utilizzando un apposito modello fornito dalla Redazione;
3. inviare la bozza di ciascun articolo redazionato e formattato all'autore;
4. recepire le correzioni dell'autore e inserirle nel testo dell'articolo;
5. ove si tratti della pubblicazione di un fascicolo (quadrimestrale), confezionare l'intero fascicolo dotandolo di copertina, prime e ultime pagine che includono il finito di stampare, e indice sulla base degli appositi templates forniti dalla Redazione;
6. inviare alla Redazione la versione definitiva dell'articolo e, una volta ricevuto il nulla osta da quest'ultima, provvedere alla pubblicazione del contributo sul sito web di *European Papers*, con modalità e tempistiche variabili a seconda che si tratti di un articolo di un fascicolo o di un articolo destinato al Forum europeo.

Ciascuno dei passaggi da 1 a 6 dovrà essere perfezionato entro un termine ragionevole, stabilito di volta in volta dalla Redazione di *European Papers* al momento dell'invio al fornitore degli elaborati di testo.

Sez. B Importo presunto unitario (da ribassare) sulla base delle lavorazioni ragionevolmente previste

Adattamento alle norme redazionali e gestione esecuzione del flusso di lavoro sopra descritto sub "Caratteristiche tecniche dettagliate"

Costo presunto da ribassare (€ x 1.000 caratteri di testo, spazi inclusi) del servizio di lavorazione redazionale e tipografica, individuato in funzione del livello di discordanza dalle norme redazionali di *European Papers*:

- € 1,10 (livello basso di discordanza); € 1,35 (livello medio di discordanza); € 1,85 (livello alto di discordanza).

Il livello di discordanza sarà stabilito di volta in volta, con riferimento al manoscritto presentato dagli Autori, in accordo tra la Direzione della Rivista e il fornitore del servizio.

Revisione linguistica (italiano, inglese, francese, spagnolo)

Costo presunto da ribassare (€ x 1.000 caratteri di testo, spazi inclusi) del servizio di revisione linguistica:

- da € 2,10 (livello di intervento necessario basso); € 2,35 (livello di intervento necessario medio); € 2,60 (livello di intervento necessario alto).

Il livello di discordanza sarà stabilito di volta in volta, con riferimento al manoscritto presentato dagli Autori, in accordo tra la Direzione della Rivista e il fornitore del servizio.

Sez. C: Aspetti contrattuali

Resta inteso che costituiranno gravi inadempimenti ai sensi degli articoli 1453 e ss. del codice civile, *inter alia*, le seguenti condotte:

- ritardata consegna superiore a tre giorni per due volte nell'ambito del medesimo anno solare degli elaborati affidati al fornitore dalla Redazione di *European Papers* (vd. sez. A);
- revisioni linguistiche che alterino il senso degli argomenti formulati dagli autori (vd. sez. A);
- significative difformità del manoscritto restituito dal fornitore alla Redazione rispetto alle norme redazionali di *European Papers* (vd. sez. A).